

# NAC1.9-2809

## Perilla Seed Combination

蘇子降氣湯  
sūzǐ jiàngqì tāng  
Odvar se suzi pro stlačení čchi

### Účinné složky

semeno perily ( <i>suzi, zisuzi</i> )	kůra magnólie ( <i>houpo</i> )	kořen smládky ( <i>qianhu</i> )	kořen děhele ( <i>danggui</i> )
oploď citroníku ( <i>chenpi</i> )	kořen lékořice ( <i>gancao</i> )	plody jujuby ( <i>dazao</i> )	hlíza pinélie ( <i>faxia</i> )
kůra skořicovníku ( <i>rougui</i> )	oddenek závoru ( <i>shengjiang</i> )		

### TRADIČNÍ POUŽITÍ

Přípravek je vhodný jako podpůrný prostředek pro posílení organismu, především u snížené fyzické konstituce atp.

### VYSVĚTLENÍ SLOŽENÍ DLE PRINCIPŮ TRADIČNÍ ČÍNSKÉ MEDICÍNY:

Císařem je *suzi*, které vede čchi plic dolů, odstraňuje hleny a zmírňuje kašel a dušnost. *Faxia*, *houpo* a *qianhu* ho podporují ve všech jeho účincích. *Chenpi* navíc vysušuje vlhkost a harmonizuje střed. Tyto byliny řeší nadbytek nahoře. Druhá skupina produktů řeší prázdnotu dole. *Rougui* zahřívá jang ledvin, podporuje jejich schopnost nasávat čchi, a tím usnadňuje nádech. *Danggui* doplňuje čchi a krev, podporuje tak nasávání čchi ledvinami. Navíc chrání jin a čchi před poškozením vysušujícími účinky ostatních bylin. *Shengjiang* rozptyluje chlad a podporuje oběh v plicích. *Gancao* a *dazao* harmonizují střední ohniště a celkové účinky receptu.

### V ČINĚ SE PŘÍPRAVKU PŘISUZUJÍ TYTO ÚČINKY

- ✓ stlačuje protichůdnou čchi plic (*jiangni qifei*)
- ✓ zastavuje kašel a tiší dušnost (*zhike pingchuan*)
- ✓ teple přeměňuje chladné hleny (*wenhua hantan*)

### V ČINĚ SE PŘÍPRAVEK TRADIČNĚ POUŽÍVÁ NA:

- ✓ **dýchací obtíže charakterizované plností nahoře** (akumulace vlhkosti hlenů nebo chladných hlenů v plicích) a **prázdnotou dole** (jangu ledvin)
- ✓ **stísnění čchi** (v oblasti epigastria a bránice) **vedoucí k plnosti nahoře a prázdnotě dole**, kdy přeměnou stagnujících hlenů se uvolní cesta normálnímu toku čchi: pocity plnosti, oprese na hrudi a v oblasti bránice, pocity neprůchodnosti hrdla, kašel, zatemněnost či závratě hlavy a očí, bolest beder, slabost nohou, čchiový průjem (*qixie*) ze stísnění čchi jater napadající slezinu, křeče v břiše, větrná zácpa (*fengbi*) se suchou vázanou stolicí, špatnou chutí k jídlu, zimomřivost, pocit malátnosti, únavy, případně otoky
- ✓ kašel, dušnost, hojné, bílé, vodovaté sputum, zkrácení dechu, abnormální dýchání s kratšími nádechy než výdechy, chrčení, sípání
- ✓ bronchiální astma, chronickou bronchitidu, rozedmu plic (emfyzém)
- ✓ dušnost kardiálního původu, kardiální astma, tíseň na hrudi, otoky dolních končetin
- ✓ *fenghan ganmao* s hromaděním chladných hlenů či vlhkosti hlenů; ať již akutní s jasnými znaky vnějšího větrného chladu, nebo chronické spočívající v hromaděním vlhkých hlenů

plnost nahoře (hleny v plicích, stísnění)  
prázdnota dole (*shenyangxu*)

dušnost  
produktivní kašel  
chrčení, sípání  
bronchitidy  
astma

hojné, řídké,  
bílé sputum

mastný, bílý  
povlak jazyka

zrychlený dech  
kratší nádech  
než výdech

stísnění až plnost  
na hrudi

puls: *ru, hua, fu*

bolesti zad, slabost končetin  
únava, zimomřivost

### TRADIČNÍ ČÍNSKÉ KOMBINACE:

- ✓ s housenicí čínskou - cordycepem (*dongchong xiacao*) u současné prázdnoty (jangu) plic a ledvin
- ✓ s NAM 2.9 (*erchentang*) na velmi úporné a obtížně vykašlatelné hleny
- ✓ s WCM3.9 (*shenling baizhu san*) u současné prázdnoty sleziny a ledvin, astmatu z vlhkosti sleziny
- ✓ s XJC4.9 (*yuejutang*) u dýchavičnosti z čchi jater stoupající v protisměru do plic

### UPOZORNĚNÍ:

Přípravek má povahu teplou a vysušující, není proto vhodný na kašel a dušnost z prázdnoty jin plic, ani z horkosti hlenů v plicích. Opatrně u osob s hypertenzí! Může zhoršit (nebo i způsobit) nespavost. Po dobu užívání je dobré nekonzumovat syrovou, chladnou a mastnou stravu. U astmatu se používá obdobně jako *xiaoqinglongtang*, je však více vhodný u astmatu s příznaky prázdnoty ledvin (slabost a bolest beder, studené končetiny ap.); po dosažení úlevy od dýchavičnosti a kašle je však třeba začít přidávat směsi, které budou řešit podkladovou prázdnotu (často ledvin a sleziny).

### DÁVKOVÁNÍ

2 - 6 tablet denně. Tablety je nejlépe zapít velmi teplým čajem nebo vodou, 15 - 20 minut před jídlem, nejlépe na lačný žaludek. Prodejní balení obsahuje 60 ks tablet.